



Delibera n. 230/2021

26 Novembre 2021

Allegato AG al Verbale n. 06/2021

Oggetto: Collaboration Agreement for collaborative research between the University of Salamanca (USAL) and the Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV)

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

VISTO il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);

VISTO il Decreto Leg.vo 25/11/2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";

VISTO lo Statuto dell'INGV, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 114/2020 del 19 giugno 2020, emanato con Decreto del Presidente n. 78/2020 del 27/10/2020, pubblicato sul Sito WEB istituzionale – Avviso di emanazione di cui al Comunicato su Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie generale - n. 264 del 24 ottobre 2020, in particolare, l'art. 8, comma 6, lettera f), il quale prevede che il CdA "*omissis....delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*";

VISTO il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 36/2020 del 22/04/2020, pubblicato sul Sito WEB istituzionale e in particolare, l'art. 29 il quale disciplina le *Collaborazioni con soggetti esterni*, stabilendo al primo comma che: "*I rapporti di collaborazione nell'attività di ricerca tra l'Ente e soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri sono regolati attraverso contratti aventi come riferimento di massima la seguente tipologia: protocolli d'intesa, accordi di programma quadro, convenzioni operative*";

VISTO il Regolamento del Personale, emanato con Decreto del Presidente n. 12/2021 del 25/02/2021, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;

VISTO il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza, adottato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 145/2020 del 22 luglio 2020, ed emanato con Decreto del Presidente n. 75/2020 del 21 ottobre 2020;

VISTO lo schema del Collaboration Agreement for collaborative research between the University of Salamanca (USAL) and the Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);

RITENUTO opportuno per l'INGV procedere alla sottoscrizione del predetto Agreement finalizzato all'attivazione di progetti di ricerca e disseminazione a livello nazionale ed internazionale;



CONSIDERATO che la predetta collaborazione internazionale riguarda in particolare le seguenti aree: 1. Studio della crosta e del mantello terrestre in diversi ambienti geodinamici, inclusi i processi di generazione di magma in profondità e sue evoluzioni nella originazione del vulcano; 2. Esplorazione del vulcanesimo attivo in Antartide per la valutazione della sua genesi e dei rischi associati; 3. Sviluppo, realizzazione e applicazione sul campo di nuovi sistemi di monitoraggio geochimico ad alta frequenza (isotopi di gas stabili e nobili) in sistemi vulcanici e tettonici attivi; 4. Confronto di riproducibilità di procedure analitiche e dati tra i laboratori INGV e USAL;

VISTO il parere favorevole del Direttore di Sezione e del Direttore di Dipartimento;
su proposta del Presidente,

DELIBERA

L'approvazione dello schema del Collaboration Agreement for collaborative research between the University of Salamanca (USAL) and the Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV), allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (all.1).

Viene dato mandato al Presidente dell'INGV alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Firmato il 06/12/2021

Depositato presso la Segreteria del Consiglio in data 06/12/2021

La segretaria verbalizzante
(Dott.ssa Maria Valeria INTINI)

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

AGREEMENT FOR COLLABORATIVE RESEARCH BETWEEN THE
ISTITUTO DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA (ITALY) AND THE
UNIVERSITY OF SALAMANCA (SPAIN)

The University of Salamanca (USAL), with address in Patio de Escuelas, 1, 37008 Salamanca (Spain), represented by the Vice-President for Research and Knowledge Transfer, Prof. Susana Pérez Santos, and the Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV), with address in via di Vigna Murata 605, Roma (Italy) represented by the President Prof. Carlo Doglioni

EXPOSE THAT

1. There is a common interest to jointly maintaining, exploring scientific and technical activities among USAL and INGV;
2. There is a mutual convenience in promoting actions of interchange of students, professors, researchers and technicians that assist to the scientific activities and advancement and the strengthening of its specialized human resources;
3. USAL, acting through the Research Group of Geochemistry and Global Dynamics (Geology Department), develops studies and research activities in the framework of the petrology, geochemistry and volcanology to investigate the history of Earth in general, and the magmatic-volcanic processes from depth to surface, in particular;
4. INGV aims at promoting research in Earth Sciences and particularly the Section of Palermo develops research and monitoring activities in the fields of volcanic, petrologic and isotopic geochemistry;
5. Scientific activities are developed in collaboration between researchers of USAL and INGV in the last two years and the retrieved results so far, strongly support to enhance this collaboration between both Institutions;
6. There are the right conditions that the common on-going research projects yield an effective synergy for the advance and development of both Institutions.

AGREE IN THE FOLLOWING

ART. 1

USAL and the INGV with the present agreement establish a relationship of mutual scientific collaboration aimed at the activation of research projects and dissemination of information at National and International levels as specified in technical annexes.

ART. 2

The following scientific cooperation areas can be identified:

- Study of the Earth's crust and mantle in different geodynamic settings including the processes of magma generation at depth and its evolution as volcano generation;
- Exploration of active volcanism in Antarctica to evaluate its genesis and associated risks;
- Development, implementation and field applications of new systems for high frequency geochemical monitoring (stable and noble gases isotopes) in active volcanic and tectonic systems;
- Comparison of analytical procedures and data reproducibility between the INGV and USAL laboratories;

ART. 3

In order to fulfil the previous article, the INGV and USAL will constitute a joint committee aimed at:

- a) Setting-up research proposals for projects to submit to national and international funding calls and/or to carry out on the basis of own funding.
- b) Defining the organization, logistics and realization of the study activities, optimising the resources available from them.
- c) Proposing plans for the training of young scientists and/or technicians, thorough fellowships
- d) Proposing the organisation of conferences and seminars
- e) Proposing the publication of articles for scientific improvement and innovation

ART. 4

The collaboration can include all activities of common interest with the aim of benefiting from synergy and expertise of both INGV and USAL. For this target, the INGV and USAL will provide and exchange researchers and technicians, as well as laboratory facilities for the projects progress.

The collaboration also includes: a) the join participation in programmes promoted by the European Commission or by other institutions and foundations and b) the joints establishment of lectures, meetings, seminars and fieldwork.

ART. 5

The parties are committed to find, jointly or separately, the funds to carry out the research activities of mutual interaction by applying to calls for project funding in national/international as well as Spain-Italy bilateral research programmes including the "Horizon 2020" European Programmes.

ART. 6

Both parties in the framework of their own activities will use the results of the studies to be published, by defining their own specific contributions.

ART. 7

A joint committee made of two members from each contracting party is committed to plan and manage the scientific activities carried out under this Cooperation agreement. The joint committees are composed by:

INGV: Dr. Antonio Caracausi; Dr. Francesco Italiano,

USAL: Dr. Antonio M. Álvarez-Valero; Dr. Puy Ayarza Arribas

ART. 8

This agreement will last 3 years, starting from the signing date, and can be either extended or withdrawn by written-agreement between the parties at the end of each period.

ART. 9

The parties agree that this contract is entirely under the Spanish and Italian laws

Read and signed by the parts on the 22/05/2021 on behalf of:



INGV

Prof. Carlo Doglioni
President

USAL

Prof. Susana Pérez Santos
Vice-President for Research and
Knowledge Transfer